**4,50 €** 50 € • AT: 4,50 €

# Ratgent Frau und Familie



## In voller Blüte

Blumige Rezepte mit Veilchen

Chiapudding mit Beeren & Blüten S 48

STRAHLENDES MAKE-UP DIE SCHÖNSTEN SOMMER-BEAUTY-TRENDS

**ERNTE LEICHT GEMACHT**DER PERFEKTE OBSTBAUM
FÜR IHREN GARTEN

KNACKIG-FRISCHE GURKEN



STREUSELKUCHEN GEHEN IMMER

6 IDEEN FÜR DEN SOMMER











Besuchen Sie uns auch auf Instagram unter: ratgeber frau und familie



#### Liebe Leserin, lieber Leser!

Sommer! Das bedeutet für mich, so viel Zeit wie möglich draußen zu verbringen. Vor allem, weil es dort gerade so bunt ist, wenn auf den Wiesen und Feldern Blumen jeder Art um die Wette strahlen. Dass wir uns diese Laune auch in die Küche holen können, entdecken Sie in unserer Strecke rund um Essblüten, in der Sie tolle Rezepte finden. Und wir klären auf, welche Blumen auch auf dem Teller statt nur in der Vase echt was hermachen.

Wer die Blumen doch lieber zu Dekozwecken nutzt, der holt sich unseren zweiten Star in die Küche: Gurken! Groß, klein, lang und kurz – sie sind so vielseitig. Mein persönlicher Favorit ist der asiatische Gurkensalat (S. 12). Eine super Beilage für den nächsten Grillabend.

Und zum Nachtisch Streuselkuchen. Wer kann da schon widerstehen... buttrig und mit Obst der Saison. Welchen backen Sie als erstes nach?

> Lassen Sie es sich schmecken! Ihre Redakteurin für Genuss

> > Anne Sutter



#### **JULI 2023**

### Inhalt



#### Genuss & Küchentipps

- 6 Rezeptverzeichnis
- 7 Liebling des Monats Panzanella
- **8 Gurken, wohin man sieht** Knackige Bürschchen
- 18 Marktbummel Für Sie entdeckt
- 20 Butteraroma der Extraklasse Streuselliebe
- 28 Lieblings-Rezepte Von Lesern für Leser
- 30 Omas Kräutergarten Koriander
- **34 Nicht nur was fürs Auge ...** Blütenmeer in der Küche





- **48 Jetzt geht's ans Eingemachte**Schokoladenkuchen
- **50 Leckeres mit Hähnchen & Obst** Ein heißer Sommerflirt
- **58 Günstige Gerichte für jeden Tag**So gut schmeckt Sparen mit Thunfisch
- **62 Küchenratgeber** Tipps & Tricks
- 63 Küchenkalender

#### Schönheit, Mode, Kreativ

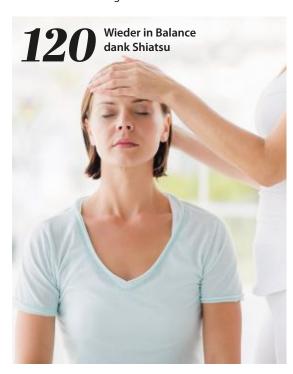
- **66 Sommerbeauty**Die schönsten Pflege- und Stylingtrends
- 72 Moor & mehr Naturkosmetik aus der Erde
- 76 Nähatelier Für Schwimmbad und Strand
- 80 Farbverliebt Retromode und Blütendeko
- **86 Selbst gestrickt** Pulli, Top und Jäckchen

#### Garten, Tier, Wohnen

- **96 Eine Oase für alle Sinne** Das ist ja dufte!
- **102 Kleine Obstbaumformen**Obsternte leicht gemacht
- 106 Kaninchen Was hoppelt denn da?

#### Fitness, Gesundheit, Psychologie

- 110 Hallux Valgus Es trifft vor allem Frauen
- **115 Besser leben** Tipps und Infos rund um unsere Füße
- 116 Warzen Lästige Mitbringsel
- 118 Melisse Die Friedensbringerin
- 120 Shiatsu Mit Fingerdruck zu innerer Ruhe





#### Familie, Unterhaltung, Reise

- 124 Kolumne Die Gäste sind da!
- 127 Zeitvertreib Spielspaß für alle
- **128 Familienurlaub** Glückliche Kinder, entspannte Eltern!
- 132 DINO In sechs Tagen um die Welt
- 136 Lesezeichen Bücher für Sie entdeckt
- 138 Kurzroman Ein Umzug zum Verlieben
- 148 St. Anton am Arlberg Tiroler Sommerlaune
- **152 Ikaria** Die Insel der Glückseligen

#### Rätsel & Extras

- **64 Kulinarisches Quiz**
- 101 Preisrätsel
- 144 Superrätsel
- 146 Auflösungen und Gewinner
- 147 Sudoku und Teilnahmebedingungen
- 151 Reiserätsel
- 161 Impressum und Herstellernachweis
- 162 Vorschau
- 163 Humor

#### Besuchen Sie uns auch auf www.weckverlag.de

Hier erwarten Sie zusätzliche Rezepte, Bastelanleitungen zum Download und tolle Gewinnspiele

## Rezeptverzeichnis

Aus dem Meer		Aus der Naschkiste (Desserts & Kuche	en)
Curry-Thunfisch-Frikadellen	59	Bananen-Eierlikör-Schnitten	29
Gurken-Lachs-Brote	13	Beeren-Ganache-Kuchen	41
Kabeljau-Curry mit Koriander	32	Blaubeer-Hafer-Streuselkuchen	23
Thunfisch-Kartoffelauflauf	61	Blüten-Kekse	42
Thunfisch-Kedgeree	60	Chiapudding mit Beeren & Blüten*	35
Von der Weide (Fleisch, Wild & Geflüge	Erdbeer-Quarktorte	29	
Surke, gebratene, mit Hähnchen	•	Gurken-Minz-Sorbet	15
& Avocadocreme	14	Himbeer-Pudding-Streuselkuchen	24
Hähnchenschenkel mit Äpfeln & Cidre	51	Karamell-Streuselkuchen mit	
	52	Macadamianüssen	22
N Hähnchensteaks mit gegrillter Ananas		Kirsch-Streusel-Tarteletten	20
& Karibik-Salsa	52	Mini-Violapancakes	40
Pasta mit Hähnchen in		Schokoladenkuchen	48
Zitronen-Basilikum-Soße	54	Schoko-Muffins mit Johannisbeeren	
Pfirsich-Hähnchen mit Pesto & Burrata	55	& Schokostreuseln	26
A I C		Skyr-Käsekuchen mit Beeren	28
Aus dem Gemüsegarten (vegetarisch	16	Vanille-Veilchen-Cremetorte	36
Chiligurken		Veilchen-Pie	44
See Essiggurken	16	Zitronen-Streuselkuchen	27
Garten-Focaccia mit Blüten	42 16	Für den Brotkorb	
Gurken-Zucchini-Relish	16	Blütenbrot	38
Gurkensalat, asiatischer, mit geröstetem Blumenkohl	12		30
Gurkensalat mit Dill & Camembert	12	Für den Geschmack	
		Pfirsich-Koriander-Konfitüre	33
Honiggurken mit Senf & Ingwer	16	Viola-Butter	38
Nudelsalat mit Gurke & weißen Bohnen	12	Carron day Dynast	
Panzanella	7	Gegen den Durst	
		Gin mit Gurke & Zitrone	15



Wenn nicht anders vermerkt, gilt bei unseren Rezepten Ober-/Unterhitze. Ansonsten können Sie sich in der nebenstehenden Tabelle über die richtige Einstellung für Ihren Backofen informieren.

\* Rezept zum Titelbild

## Liebling im Juli

#### Panzanella

Rezept für 2 große Portionen

#### Zutaten für den Salat:

- 1 Ciabatta (etwa 400 g)
- 3 EL Olivenöl
- 250 g rote & gelbe Cocktailtomaten
- 1 Gurke
- 1 Handvoll Basilikumblätter
- 2 Kugeln Mozzarella

#### Für das Dressing:

- 2 Knoblauchzehen
- 8 EL Olivenöl
- 6 EL heller Balsamico
- 1 TL Agavendicksaft oder Ahornsirup
- 3 TL getrocknete italienische Kräuter
- 1/2 EL Salz, Pfeffer

Ciabatta würfeln. Im heißen Öl in einer Pfanne bei mittlerer Hitze rösten, bis die Würfel schön kross sind. Dabei gelegentlich wenden. Vom Herd ziehen und abkühlen lassen.

Tomaten und Gurke waschen. Tomaten halbieren, Gurke längs halbieren und nach Belieben die Kerne mit einem Löffel herausschaben. Jede Gurkenhälfte nochmals halbieren und in Stücke schneiden.

Für das Dressing Knoblauch schälen und fein hacken. Mit den restlichen Zutaten verrühren. Basilikum abbrausen und trocken schütteln. Einige Blättchen für die Deko beiseitelegen, den Rest fein schneiden und zum Dressing geben. Brot, Tomaten und Gurke in eine Schüssel geben. Den Mozzarella in Stücke zupfen, zugeben und vorsichtig vermengen. Mit dem Dressing beträufeln, mit den Basilikumblättchen dekorieren und servieren.

25 min

Pro Portion ca.: E: 40 g; F: 72 g; KH: 102 g; 1237 kcal (5176 kJ); 8,5 BE

